

**TVÄTTSTÄLLSBLANDARE  
SERVANTBATTERI  
PESUALLASHANA  
HÄNDVASKARMATUR**

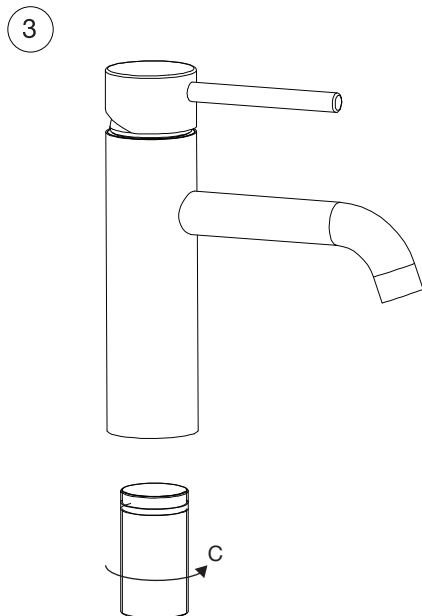
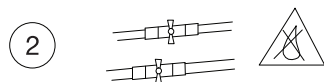
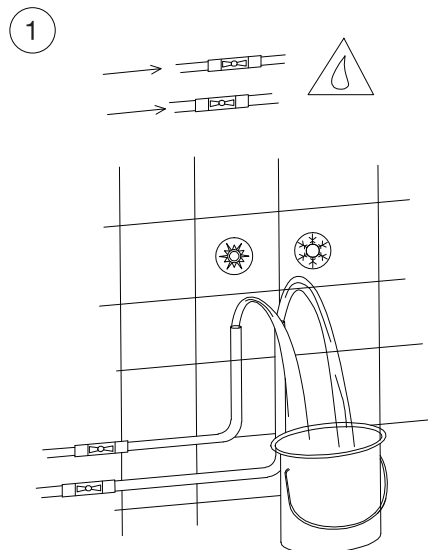
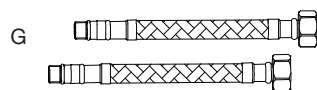
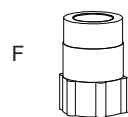
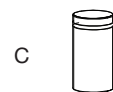
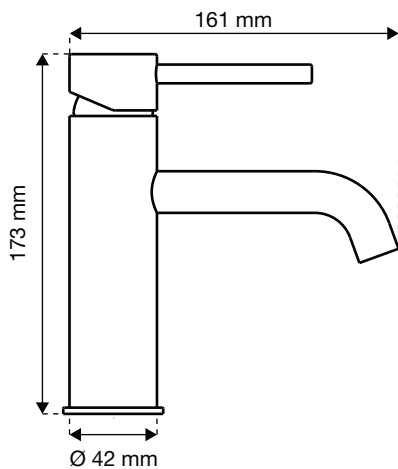


1002

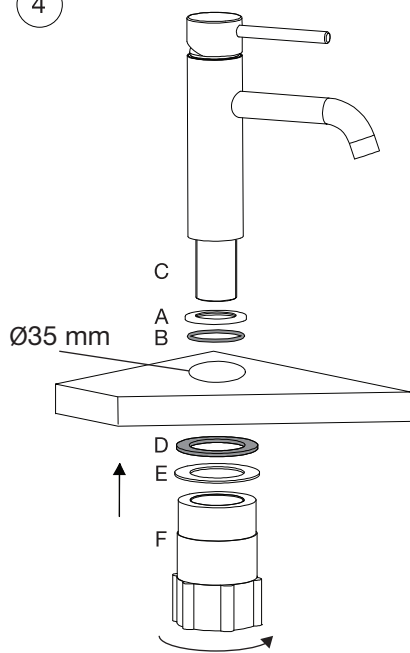
CERTIFIERING  
KONTROLL

C900484

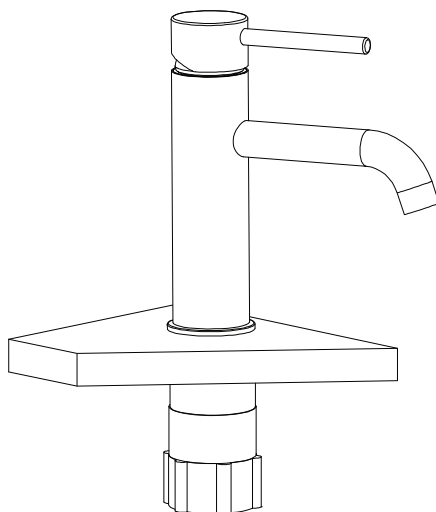




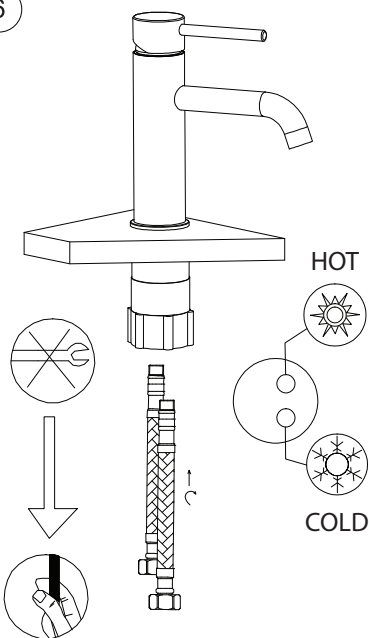
4



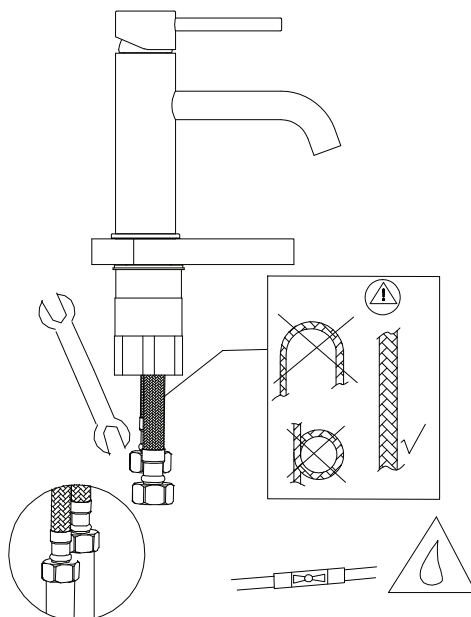
5



6



7



## SE

- **OBS!** Vattenledningarna måste vara renspolade innan blandaren kopplas in. Detta för att förhindra att smuts och partiklar fastnar i blandarens insats/packning.
- Följ gällande föreskrifter för vatteninstallation.
- Anslutningsslangarna får ej vridas eller tänjas ut.
- Dra inte åt kopplingar för hårt eftersom slangar och packningar kan skadas.

## TEKNISKA DATA

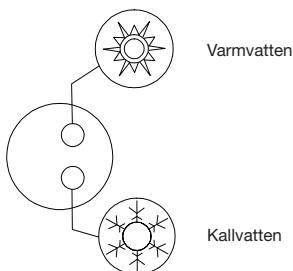
Max arbetstryck: 10 bar

Max vattentemperatur: +70 °C

Håltagningsmått: 35 mm

Material: Blandare av kromad mässing CW617N

## ANSLUTNINGAR



Anslutning: Flexslangar med 3/8" lekande mutter och invändig gång.

## INSTALLATION

1. Skölj ur eventuell smuts i systemet.
2. Stäng av huvudkranen.
3. Montera insatsen (C) med den korta gängningen uppåt.
4. Montera blandaren på tvättfatet.
5. Kontrollera att monteringen är stabil.
6. Montera flexslangarna (G) på blandaren. **OBS!** Använd inga verktyg, endast handkraft.
7. Montera 3/8" anslutningarna mot inkommande kall respektive varmvattenledning. Spänn med verktyg men inte för hårt då packningar kan skadas. Sätt på vattnet och kontrollera att anslutningar är täta.
8. Rengör systemet: Innan du använder blandaren första gången bör du rengöra systemet. Ta bort strålsamlaren och låt vattnet rinna några minuter. Skruva på strålsamlaren igen.

## SKÖTSEL

Rengör ytskiktet med en mjuk trasa och tvättmedel eller alkohol. Använd inte rengöringsmedel som innehåller syra. Kontrollera regelbundet att installationen är tät.

## NO

- **OBS!** Vannrørene må være spylt rene før blandebatteriet kobles til. Dette for å forhindre at smuss og partikler setter seg fast i blandebatteriets innsats/pakning.
- Følg gjeldende forskrifter for vanninstallasjon.
- Tilkoblingsslangene må ikke vrís eller strekkes.
- Ikke stram til koblinger for hardt, siden det kan skade slanger og pakning.

## TEKNISKE DATA

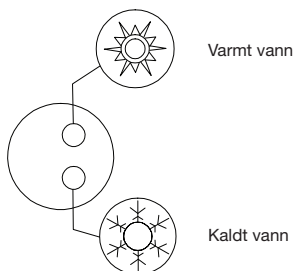
Maks. arbeidstrykk: 10 bar

Maks. vannntemperatur: +70 °C

Mål for hull: 35 mm

Materiale: Blandebatteri av forkrommet messing CW617N

## TILKOBLINGER



Tilkobling: Fleksslangar med 3/8" svivelmutter og innvendig gjenge.

## INSTALLASJON

1. Skyll ut eventuelt smuss fra systemet.
2. Steng hovedkranen.
3. Monter innsatsen (C) med den korte gjengen oppover.
4. Monter blandebatteriet på servanten.
5. Kontroller at monteringen er stabil.
6. Monter fleksslangene (G) på blandebatteriet. **OBS!** Bruk håndkraft, ikke verktøy.
7. Monter 3/8"-tilkoblingene mot innkommende kaldt og varmt vann. Stram med verktøy, men ikke for mye, siden pakningene kan bli skadet. Slå på vannet, og kontroller at tilkoblingene er tette.
8. Rengjør systemet: Før du bruker blandebatteriet for første gang, bør du rengjøre systemet. Fjern strålesamleren, og la vannet renne i noen minutter. Skru på plass strålesamleren igjen.

## VEDLIKEHOLD

Rengjør utsiden ved hjelp av en myk klut og oppvaskmiddel eller alkohol. Ikke bruk rengjøringsmiddel som inneholder syre. Med jevne mellomrom må du kontrollere at installasjonen er tett.

## FI

- **HUOM!** Vesiputket on huuhdeltava ennen hanan liittämistä. Näin estetään lian ja hiukkasten tarttuminen hanan sisäosiin/tiivisteisiin.
- Noudata vesijohtoasennuksista annettuja määräyksiä.
- Liitosletkuja ei saa kiertää eikä venyttää.
- Älä kiristä liittimiä liian tiukalle, sillä letkut ja tiivisteet voivat vaurioitua.

## TEKNISET TIEDOT

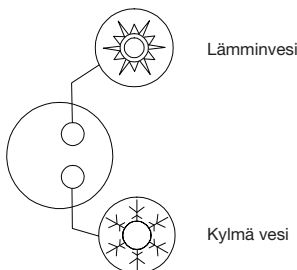
Maks. työpaine: 10 bar

Veden maksimilämpötila +70 °C

Aukon koko: 35 mm

Materiaali: Hana, kromattua messinkiä CW617N

## LIITÄNNÄT



Liitännät: Joustavat letkut 3/8":n mutterilla ja sisäkierteellä.

## ASENNUS

1. Huuhtelee järjestelmä puhtaaksi.
2. Sulje päähana.
3. Asenna liitososa (C) lyhyt kierre ylöspäin.
4. Asenna hana pesualtaaseen.
5. Tarkista, että rakenne tuntuu vakaalta.
6. Asenna taipuisat letkut (G) hanaan. **HUOM!** Älä käytä työkaluja, kiristä käsivoimin.
7. Asenna 3/8"-liittimet kylmän ja lämpimän veden vesijohtoihin. Kiristä käyttöönottoa. Irrota suihkusuutin ja anna tiivisteet voivat vaurioitua. Kytke vesi päälle ja tarkista, että liitännät eivät vuoda.
8. Järjestelmän puhdistaminen: Järjestelmä on puhdistettava ennen hanan käyttöönottoa. Irrota suihkusuutin ja anna veden valua muutaman minuutin ajan. Kierrä suihkusuutin takaisin.

## HUOLTAMINEN

Puhdista ulkopinta pehmeällä liinalla ja pesuaineella tai alko-hoilla. Älä käytä happoa sisältäviä puhdistusaineita. Tarkista liitännän tiiviyys säännöllisesti.

## DK

- **OBS!** Vandrørene skal skylles rene, før blandingsbatteriet tilsluttes. Dette er for at forhindre, at snavs og partikler sætter sig fast i blandingsbatteriets indsats/pakning.
- Følg de gældende regler for vandinstallation.
- Tilslutningsslangerne må ikke være snoede eller strakte.
- Spænd ikke koblingerne for hårdt, da det kan beskadige slanger og pakninger.

## TEKNISKE DATA

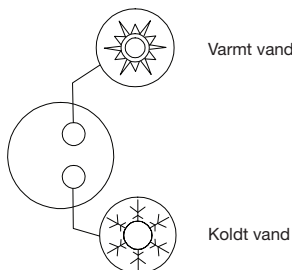
Maks. arbejdsdruk: 10 bar

Maks. vandtemperatur: +70 °C

Monteringshul: 35 mm

Materiale: Blandingsbatteri, forkromet messing CW617N

## TILSLUTNINGER



Tilslutning: Flex-slanger med 3/8" omløber og indvendigt gevind.

## INSTALLATION

1. Skyl evt. snavs ud af systemet.
2. Luk hovedkranen.
3. Monter indsatsen (C) med det korte gevindstykke opefter.
4. Monter blandingsbatteriet på vasken.
5. Sørg for, at monteringen er stabil.
6. Monter flex-slangene (G) på blandingsbatteriet. **OBS!** Brug ikke værktøj, kun håndkraft.
7. Monter 3/8" tilslutningerne på de indgående koldt- hhv. varmtvandsrør. Spænd med værktøj, men ikke for hårdt, da pakningerne kan blive beskadiget. Åbn for vandet, og kontroller, at tilslutningerne er tætte.
8. Rensning af systemet: Inden blandingsbatteriet benyttes første gang, skal systemet renses. Afmonter strålehovedet, og lad vandet løbe i nogle minutter. Skru strålehovedet på igen.

## VEDLIGEHOLDELSE

Rengør overfladen med en blød klud og vaskemiddel eller sprit. Brug ikke syreholdige rengøringsmidler. Kontroller jævnligt, at installationen er tæt.

